

Regeneración

Periodico Revolucionario

LOS ANGELES, CAL., SABADO 30 de Septiembre de 1916

NUMERO 245.

El Patriotismo del "Primer Jefe."

El burgués y el gobernante son los que menos creen en la patria, como el sacerdote es el que menos cree en una vida que comienza más allá del sepulcro. El patriotismo y la religión son sentimientos que no tienen lugar en el pecho del burgués, del gobernante y del fraile; pero que éstos, mañosamente, han sabido inculcar a los proletarios. Un proletario antipatriota y antirreligioso constituye un peligro para la estabilidad de las instituciones que amparan el despojo del pobre por el rico. De ahí la necesidad de hacer a las masas populares patriotas y religiosas.

Por medio del patriotismo, el burgués y el gobernante hacen que el pobre derrame su sangre por lo que no es de él, pues la tierra, las casas, las máquinas, los medios de transportación, y todo cuanto existe, constituye la propiedad del rico, en tanto que el sacerdote, por medio de la religión, hace que el pobre sea sumiso y obediente a la voluntad del rico y del gobernante, impidiendo de esa manera que los hambrientos se avancen sobre los hartos en un momento de cólera vengadora.

Venustiano Carranza nos da una prueba de que el patriotismo es un sentimiento que la clase privilegiada fomenta hábilmente en el pecho del pobre; pero que ella no cultiva, al que ella no rinde culto.

"The Los Angeles Times", del 17 de este mes, publica documentos que disipan con luz deslumbradora las tinieblas que envolvían los manejos que produjeron el reconocimiento del gobierno provisional de Carranza por Woodrow Wilson. Estos documentos son la correspondencia cruzada entre el flamante "Primer Jefe" y un tal Richard H. Cole, de Pasadena, California.

Dice Richard H. Cole: "El 15 de Enero de 1915 recibí en mi casa, Pasadena, una delegación de mexicanos, compuesta de Jorge W. Orozco, Rafael Múquiz, sobrino éste de Carranza, y Roberto V. Pesqueira. Estos caballeros me hicieron la proposición de que fuera yo a Washington como representante personal de su líder, el Primer Jefe Venustiano Carranza, con el objeto de conseguir para él y la causa constitucionalista, el reconocimiento del gobierno americano."

"En 4 de Febrero recibí el siguiente telegrama: Veracruz, 3 de Febrero de 1915.—Richard H. Cole, Pasadena, Cal.—El señor J. W. Orozco me ha hecho saber la buena disposición de usted y de otras personas prominentes para la causa que yo represento. Sirvase usted aceptar mis agradecimientos y hágalos extensivos a las otras personas, por sus nobles esfuerzos en favor de la causa. —Su afectuoso, Venustiano Carranza."

"Con estos datos sobre la naturaleza de mi conexión con el reconocimiento del señor Carranza por el gobierno americano, paso por alto la multitud de incidentes relacionados con ese reconocimiento, para presentar parte de una carta escrita por mí y enviada al general Carranza el 18 de Abril de 1916. Dice así: St. Louis, Mo., 18 de Abril de 1916.—Su Excelencia general, Carranza.—Señor:—se me ha ocurrido, en vista de la distancia que nos separa y de las dificultades para la

comunicación, que usted no está familiarizado por completo con lo que ocurre, y que yo debo, cuando los hechos están todavía frescos en mi memoria, dar a usted una relación detallada de algunos de los pasos que fué necesario dar para conseguir el reconocimiento de la causa constitucionalista por parte del Presidente Wilson en nombre del pueblo americano."

Cole entra en seguida a relatar una larga serie de detalles fastidiosos, por lo que se ve que los múltiples viajes que él ha hecho a Washington y a otras partes del país para interesar a otras "personas prominentes", fueron costeados por Eliseo Arredondo, el representante carrancista en Washington, y que con el dinero que se hace sudar al pobre en las regiones de México en que por desgracia impera el carrancismo, se logró formar una vasta red de "prominentes" que, con Cole a la cabeza, consiguieron inducir a Wilson a reconocer el gobiernillo de Carranza.

Que Carranza no es otra cosa que un perro, un miserable perro sumiso, servil y obediente de la plutocracia americana; y esconde el rabo entre las piernas en presencia de la burguesía americana, sin tener en cuenta lo que los burgueses y gobernantes nos enseñan sobre "dignidad nacional", "honra de la bandera" y otras cosas que solamente sirven para que los hambrientos de una nación degollemos a los desgraciados de otro país, y nos hagamos degollar a la vez por ellos en beneficio de nuestros verdugos comunes, queda demostrado con las siguientes líneas de la carta de Cole: "En 11 de Abril de 1915 llevé al señor Arredondo a la casa del Gobernador Folk, en Washington, e hice la presentación recíproca de dichos caballeros."

"En la entrevista, el señor Arredondo pidió al Gobernador Folk que le dijera qué era lo que tenían que hacer el general Carranza y los constitucionalistas." Cole explica, que lo que tenía que hacer Carranza, era delinear al gobierno americano la política que iba a seguir como gobernante, y que, hasta que no hiciera tal cosa, no se le reconociera. Todos sabemos cual fué el compromiso de Carranza: se comprometió a poner a México en la misma situación en que se encontraba bajo el despotismo de Porfirio Díaz, y hemos visto con que lealtad ha cumplido lo ofrecido y aun ha sobrepasado su compromiso, pues ha resultado ser un tirano más brutal que aquél, como lo ha dejado probado con todos sus actos, y, muy principalmente, con su decreto de 10 de Agosto de este año, que castiga con la pena de muerte al trabajador que se atreve a pedir un pedazo más de pan para su compañera y sus hijos.

En el curso de la carta se ve que Carranza no es libre ni siquiera para redactar el mismo los documentos públicos que aparecen calzados con su firma, sino que esos documentos son redactados en Washington, revisados y enmendados por Wilson, y después le son transmitidos para que los firme, por lo que se puede decir, sin faltar a la verdad, que Carranza es un títere que se mueve y actúa según le juegan los hilos en Washington.

Dice Cole aludiendo a la entre-

vista de Arredondo con el Gobernador Folk, en la que Arredondo pidió que se le dijera qué era lo que Carranza tenía que hacer: "Esto puede ser considerado como el origen de la declaración de la política que debería usted seguir, y que después le fué remitida a usted de Washington."

"En 16 de Abril de 1915, se celebró un mitin en la oficina del Gobernador Folk, entre el señor Arredondo, el Gobernador Folk y yo, en el que escribimos la declaración que usted tenía que hacer sobre el carácter y objeto de su gobierno en México..."

"Esta declaración fué llevada por el Gobernador Folk al Ministro Bryan, quien a su vez la llevó al Presidente Wilson para su aprobación, y el Presidente se mostró altamente complacido y satisfecho de los nobles planes delineados en esta declaración. El Presidente hizo algunos cambios a la declaración y la devolvió al Ministro Bryan, quien la envió al Gobernador Folk, entregándola éste, por último, al señor Arredondo, Mr. Douglas y a mí, y después la enviamos a usted."

"..... esto puede ser llamado el origen de su reconocimiento por el Presidente Wilson."

"Su sincero y seguro servidor, Richard H. Cole."

"En 24 de Mayo de 1915, recibí el siguiente telegrama: Veracruz, 23 de Mayo de 1915.—Richard H. Cole, por conducto de la Embajada Mexicana, Washington, D. C.—Recibido su atento mensaje. La declaración

será hecha oportunamente.—Saluda a usted muy afectuosamente, V. Carranza."

Con esto se prueba que el patriotismo es un sentimiento hábilmente fomentado por el gobernante y el burgués, para tener a su lado a los trabajadores cuando ven en peligro sus intereses o tratan de aumentar sus ganancias con los despojos de otros pueblos; pero que en realidad no sienten nuestros verdugos.

Nuestros hermanos de raza, en su inocencia, acaban de celebrar con grandes festejos el aniversario del Grito de Independencia, el 16 de este mes, sin saber que México no es un país independiente, que nuestros destinos están en las manos de la burguesía, y que es Woodrow Wilson, el instrumento de los ricos que tiene que serlo todo gobernante, quien decreta desde Washington la línea de conducta que han de seguir nuestros tiranos.

Esto enseñará a los trabajadores que no deben encomendar a nadie la tarea de libertarlos, y que el único medio que tenemos los pobres a la mano para acabar con tanta humillación y hacer que desaparezca la miseria, es desconocer el llamado derecho de propiedad privada, convirtiendo en propiedad común toda la riqueza conforme a los principios enunciados en el Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911, expedido por la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano.

De esa manera, con un solo golpe aplastaremos a los tres enemigos de la libertad y del progreso humano: el burgués, el gobernante y el sacerdote.

RICARDO FLORES MAGON.

La situación mexicana.

NOTA.—Para que los trabajadores mexicanos se den cuenta del modo de pensar de los trabajadores americanos en general, acerca de la intervención americana, transcribo el siguiente artículo publicado en THE ALARM, de Chicago, Illinois.—E. F. M.

Si no carecies de toda emoción humana, si dentro de vuestros pechos quedara una chispa de simpatía humanitaria, seguramente, entonces, el espectáculo de los Estados Unidos enviando sus tropas a estrangular a un pueblo ya exhausto, daría motivo a vuestra tristeza, si no a vuestra protesta.

¿Teneis una idea definida acerca de todo lo que hay en esto? ¿Conocéis algo acerca de la verdadera historia de la Revolución Mexicana? ¿Teneis alguna opinión de la Revolución Mexicana aparte de la que os hayáis formado leyendo los periódicos capitalistas de Hearst y otros? ¿Acaso no es el levantamiento armado de millones de trabajadores digno de que os informéis de él? ¿Comprenderéis que en grande escala vuestra suerte, como trabajador, depende del resultado de la lucha de los trabajadores mexicanos? La gran masa de la población trabajadora de México ha sufrido por generaciones la mas despiadada explotación. Siendo retenidos en la ignorancia por los frailes, robados de sus tierras por los plutócratas americanos, desposeídos de sus casas y compelidos a ser esclavos de los mismos que los robaron y, en caso de dar signos de rebeldía, golpeados con chicotes y sujetos a infernales trabajos en climas homicidas, ¿es de extrañar que haya rencores dentro de los corazones ultrajados de los peones mexicanos?

La mayor parte de la riqueza na-

tural de México es poseída por grandes intereses americanos. Sus bosques y ricas tierras laborables han sido robadas por los Guggenheims, Hearsts y Rockefellers. Mientras que los trabajadores mexicanos se rehúsan a ser víctimas de la rapacidad de estos, la propiedad de los capitalistas americanos es un negocio sin ganancias. Un hecho significativo es el de que dos días después de que las primeras tropas cruzaron la frontera, fue traída de nuevo la primera remesa de minerales preciosos que no habían salido de México desde muchos meses atrás.

El triunfo de los peones mexicanos puede inyectar valor a los esclavos americanos y decididos a combatir por su libertad; de ahí viene que los patronos americanos estén doblemente interesados en aplastar lo mas rápidamente posible la lucha de la clase trabajadora de México. Pruebelo si no, el notable número de grandes corporaciones que han ofrecido pagarles sus salarios a sus empleados, o a las familias de éstos, que se den de alta en el ejército y tomen parte en las futuras matanzas.

Por cuestión de diplomacia, el sentimiento del público de los Estados Unidos debe ser azuzado en contra de los "grasientos"; lo cual es fácilmente conseguido por medio de vistas cinematográficas presentando terribles escenas de la "barbarie mexicana." Y por medio de la prensa escandalosa y puerca de Hearst y de otros parásitos que controlan la riqueza de México, es creada la locura patriótica necesaria para llevar a cabo el fin propuesto.

Procurando que haya algunos a

muertos americanos a lo largo de la frontera se consigue también que se excite el ánimo público y que sirva a los propósitos bandoleros. ¿Qué son nuestros amos por la seguridad de unos cuantos trabajadores americanos de la línea fronteriza? Y, sin embargo, mientras que derraman copiosas lágrimas por unas cuantas vidas perdidas, millares de trabajadores son diariamente mutilados o muertos bajo las ruedas de la industria de Estados Unidos.

¡Trabajadores de América! Si la intervención logra aplastar la lucha de los trabajadores mexicanos, la arrogancia de nuestros amos no tendrá límites y cualquier signo de descontento de nuestra parte, cualquier esfuerzo que hagamos para atropellar los brazos de esclavitud, volverá en contra nuestra la entonces aumentada fuerza militar.

La causa del trabajador mexicano es nuestra causa; su victoria es nuestra victoria; su derrota pone en grave peligro la poca libertad que aún poseemos.

Nosotros los trabajadores, ya sea de aquí o de México, no tenemos interés común con los amos. El grito incesante de nuestros amos americanos es por dólares. El grito de los heroicos luchadores mexicanos es por "Tierra y Libertad."

WAYNE WALDEN.

Vientos de Tempestad.

La violencia ejercida por las llamadas clases superiores se ha desatado desenfundadamente en este país. Puede asegurarse que no hay ciudad alguna de importancia que no tenga en sus cárceles víctimas de la tiranía.

Los capitalistas y sus alcahuetas autoridades, alarmados por el desasosiego que se nota en la clase trabajadora, hacen esfuerzos por sembrar en ella el terror por medio de la violencia y la chicanería judicial.

Pero, afortunadamente, una gran parte de la clase trabajadora de esta nación resiente los ultrajes y persecuciones, y la efervescencia del descontento entre ésta es grande y prometedora de futuras rebeliones.

En San Francisco, valiéndose de la explosión de la bomba de las calles Market y Steuart, acaecida el 22 de Julio anterior, los capitalistas y sus aliados han encontrado achaque para perseguir a Billings, Mooney y su compañera, Nolan y Weinberg, que en aquella localidad se han distinguido más en el movimiento obrero, martirizándolos en su cautiverio y terminando por llevarlos a una farsa de jurado, en el cual, el 23 del que fina, Warren N. Billings ha sido encontrado culpable de lo que no ha cometido y sentenced a prisión perpetua, a pesar de que durante el proceso nada real se probó contra él. La misma suerte espera a los otros cuatro implicados, puesto que en ese proceso, como en todos aquellos en que se trata de impedir el despertar de la clase trabajadora, no se busca hacer justicia, sino de condenar a la víctima; cosa fácil de obtenerse contando con autoridades venales y corrompidas, como toda autoridad tiene que serlo.

En Duluth, Minnesota, Carlos Tresca y nueve compañeros más, entre ellos una mujer, están acusados de haber dado muerte a un perro policía que en realidad fué asesinado por otro perro, y designados a ser enviados a la horca, aunque son inocentes, debido a que la justicia no puede existir

donde hay desigualdad social, pues los ricos la prostituyen llevando con dinero los bolsillos de jueces, fiscales, jurados, confidentes y simples perros policia-cos.

En Old Forge, Pensilvania, una fuerza numerosa de perros montados cayó con sables desenvainados y revólvers y rifles en la mano, sobre un mitin que pacíficamente era conducido en Schwartz' Hall por millares de huelguistas I. W. W.; 267 personas fueron arrestadas y conducidas entre la soldadesca, (después que ésta repartió mandobles en la calle entre los curiosos ancianos, mujeres y niños), hasta la cárcel de Scranton, Pa., con la amenaza de ser acusados de cuanto se le ocurra a un imbécil que funge de Sheriff en aquel lugar. En el mismo Estado, por su conexión con la huelga, se ha arrestado a Galleani, editor del semanario italiano anarquista "Cronaca Subversiva."

En otros muchos lugares han acaecido casos semejantes que no puedo citar en detalle por carecer de espacio para ello; pero basten los tres anteriores para demostrar la ferocidad con que la represión de los de arriba se echan sobre los de abajo, para retenerlos en la más completa esclavitud.

Además, la persecución contra la prensa obrera continúa tan brutal como lo ha venido siendo desde hace medio año atrás. La última víctima es "Golos Truda", semanario revolucionario ruso que se publica en New York y que está sufriendo la misma persecución que REGENERACION.

Afortunadamente, como he dicho al principio, una gran parte de los trabajadores resiente los ultrajes, principalmente los bravos mineros, y el número de huelgas en pie actualmente es enorme; siendo digno de notarse que en la mayoría de ellas los huelguistas ya no son los idiotas de antes que se dejaban mansamente apalear y balear por los perros del capital, sino que ahora contestan ya a la violencia con la violencia, como debe hacerse.

Las persecuciones de los de arriba, principalmente contra los hombres de acción e ideas radicales, se han desatado desenfundadamente, brutalmente. La famosa "mano de hierro" de Porfirio Díaz ha entrado en acción en este país y, en consecuencia, así como allá en México esos métodos brutales de represión, opresión y explotación produjeron la Revolución Mexicana actual, así también en este país terminarán por hacer que se levanten en armas los obreros, quienes, no lo dudo, seguirán el noble ejemplo de sus hermanos de México y combatirán por derribar para siempre las malditas instituciones presentes.

El porvenir es riesueño para la Revolución Social.

ENRIQUE FLORES MAGON.

espíritu batallador e inagotables energías, fué sentenced a pasar el resto de sus días en la Penitenciaría de San Quintín, California, por medio de puercos enjuagues judiciales, siendo uno de ellos el de escoger las autoridades a individuos reaccionarios que formasen el jurado que debía procesarlo, para tener la seguridad de que lo condenasen, a más de alquilar testigos falsos, entre ellos un Judas, un tal Donald Vose, que se decía amigo de Mateo y David, en cuyas casas halló asilo cuando moría de hambre el miserable.

Mateo apeló de tal injusta sentencia y su apelación será decidida en este mes por el Tribunal de Apelaciones. Lo más probable es que la sentencia impuesta a Mateo sea confirmada por dicho Tribunal, no porque Mateo sea culpable de delito alguno, sino porque siendo un activo organizador de los trabajadores en construcciones de acero, es un estorbo para que los patronos explotan tranquilamente a dichos obreros. Además, el dinero del Trust del Acero es cuantioso y cuantiosa también la falta de honradez y la venalidad de las autoridades americanas.

David Caplan, que también es compañero de ideas claras y viejo batallador por la emancipación de los proletarios, fué sujeto a jurado en Mayo anterior y le tocó la rara casualidad de que hubiese cinco hombres honrados que desoyendo las ordenes de los criminales burgueses y sus lacayos caga-tintas, reconocieron la inocencia de David y se negaron a prestarse al crimen que se quiere cometer con él.

Pero no satisfecha la autoridad, como buena perra guardian de los intereses de sus amos, en vez de desochar la acusación formulada contra David, como debiera hacerlo, y darle su libertad, lo ha retenido en la cárcel y para el 16 de Octubre entrante lo llevará nuevamente a jurado, con la esperanza quizás de encontrar ahora gente canalla que se preste a sentenciarlo.

Compañeros y compañeras que podáis asistir a ese jurado, hacedlo, para que con ese acto de solidaridad déis alegría a ese vuestro hermano en los momentos terribles en que se jugará su vida. Id, que David es un hombre de corazón sensible que sabrá apreciar vuestra presencia ahí. Además, bien puede servir vuestra presencia para cortar los vuelos a los canallas dispensadores de injusticias que, si lo ven solo y abandonado, abusarán más en él.

Un deber de hermanos os llama a la sala de jurados durante ese juicio que comenzará el 16 de Octubre a las diez de la mañana, en el piso tercero de la Corte de piedra colorada.

Cumplid con ese deber. Se necesita vuestra presencia.

ENRIQUE FLORES MAGON.

Schmidt y Caplan

Otras dos víctimas de la represión capitalista son estos dos camaradas que acusados de un supuesto delito que no cometieron, (la voladura del "Times"), llevan ya más de un año y tres meses de encontrarse sepultados en vida en la Cárcel del Condado de Los Angeles, en esta ciudad.

Mateo Schmidt, compañero de

PROLETARIO: este periódico es el portavoz de los oprimidos, el defensor de los que sufren miseria y tiranía, y es el deber de los oprimidos sostenerlo. La ayuda que prestas a REGENERACION, es una ayuda que te prestas a ti mismo, porque este periódico debilita el poder del fuerte que te tiene bajo sus pies.

¡Alto ahí, Curita!

El 17 de este mes amaneció de mal humor el curita de Uvalde, Texas. Le dolerán al angelito las muelas o le lastimarán los zapatos, ¡no se sabe! Lo cierto es que ese día hasta la sotana le estorbaba, a pesar de lo acostumbrado que está a portar faldas. Eso sí, no olvidó empacar en su santo abdomen un suculeto desayuno, pues que si estaba de mal humor no era contra sí mismo, sino contra su prójimo, pues parece que para los curitas no reza aquello de: "ama a tu prójimo como a ti mismo".

Echando chispas, como luego se dice, salió de su casa y fuese más aprisa que una bala derecho a la iglesia. Un pobre perro sarnoso dormitaba a la puerta, y ¡zas!, le hizo sentir su mandamiento evangélico con un puntapié que le hizo dar tres o cuatro volteretas en el aire, pues si Cristo se detuvo a admirar la belleza de un perro parecido, nuestro héroe no estaba para esas "gaitas".

Como un torbellino pasó por entre el montón de las pobres mujeres que de rodillas esperaban oír la palabra sagrada. Por aquí pisoteó a un chamaco; más allá apabulló a una vieja; de un encontrón derribó a un cojo, todo lo cual fué sufrido por los pacientes con archicristiana humildad.

De un salto se trepó al púlpito, y sin encomendarse ni a Dios ni al Diablo, se soltó echando rayos y truenos contra sus feligreses, y también, con más razón, contra los que no cumulan con las ruedas de molino de las religiones. Hereses, condenados, bandidos, eran las dulces palabras que brotaban de sus eucarísticos labios, ¡su mal humor era manifiesto! Y como para añadir combustible a su cólera, existía la malhadada circunstancia de que hacía dos semanas o cuatro, que no pasaban a alegrar sus bolsillos los sacrosantos pesotes que acostumbraba recaudar por lo que no debe cobrar ni un mísero centavo: por el

hecho de que un hombre y una mujer se unan para ayudarse y amarse.

Furioso gritó: "todas las mujeres que no se casan por la iglesia, son unas cualesquiera."

Tiene gracia el curita, porque ¿quién se le había ocurrido insultar a una mujer por el hecho sensafísimo de no dar cuenta a los curas de su unión con un hombre?

En realidad, curita, sábelo: el amor es un asunto privado de los seres, y es impropio que se lo comuniquen al cura o al juez. El amor pierde su encanto con la publicidad. El amor necesita del misterio, del secreto; sólo así es bello.

El amor pierde su poesía cuando pide a un sacerdote o a un juez que lo autorice. El amor sólo se siente intensamente en la intimidad.

Los seres humanos han prostituido el amor al permitir que terceras personas intervengan en asuntos que sólo competen a dos. El amor está bien en la discreción de la alcoba. ¿Para qué interrumpir la sublime música de dos corazones con las amonestaciones del clérigo o la fría palabrera del juez? ¡Eso es echar margaritas a los puerocos!

El amor que pide sanción, no es amor. El amor es espontáneo, ¡bendito sea el amor! ¡Amor, perfume, luz, alegría: son la misma cosa! ¡Es la vida! Vida sin amor. ¿Qué vida es? Si hay vida es por el amor. Las plantas se aman. ¿No lo sabes? Pregúntaselo al polen que tiembla en el cáliz de la flor; pregúntaselo al insecto que hace vibrar sus alas en una canción que invita a la caricia. Todo eso es vida y no necesita que tú, curita, la sanciones, ni que el juez la autorice. El amor debe ser libre.

Si quieres echarle algunos pesotes al bolsillo, trabaja, hombre, trabaja; pero no te desquites con los seres libres que rehúsan arrojarse ante tí o ante el juez para perpetuar la vida.

RICARDO FLORES MAGON.

mazas y con ellas sometieron a golpes a sus vecinos, confiscándoles su parte de la herencia común, la tierra, y forzándolos a trabajarla para ellos, fue cuando por primera vez existió la Propiedad Privada. Ya veis, pues, que la Propiedad Privada procede de la violencia y del robo.

Dichos bribones fueron los primeros esclavistas y los primeros que instituyeron la Autoridad. Pronto comprendieron esos bandidos que el hombre es mas supersticioso y, por consiguiente, mas manejable, mientras mas grande es su ignorancia; y a eso se debe que, para someter mejor a sus esclavos por medio de su superstición, establecieron la Iglesia y creasen la casta de los frailes.

De ahí datan las instituciones capitalistas que han sido el azote de la humanidad desde aquellos tiempos.

(Continuará)

LA APELACION.

Durante el mes de Octubre, que comienza mañana, sabremos Enrique y yo si hemos de marchar al presidio a cumplir la bárbara sentencia que se nos impuso por predicar los ideales anarquistas, o si tenemos todavía algún tiempo en frente de nosotros en que podamos continuar la obra de propaganda que tenemos emprendida. Todo depende del dinero. Si se reúne la suma de \$500.00 que se necesita para los gastos de la apelación, ésta continuará su curso; si no se reúne al fin dicha suma, el juez dará por no interpuesto el recurso de apelación, y ordenará que su sentencia sea ejecutada sin más dilaciones.

Así es que todo depende de la actividad con que obren nuestros compañeros y de la generosidad de sus contribuciones a nuestro favor. ¡El tiempo lo dirá!

Como de no reunirse la suma de \$500.00 necesaria, tendremos que ser llevados al presidio de la Isla de McNeil, que sirvan de despedida estas líneas.

Nuestro propósito es inquebrantable. Si logramos salir con vida de ese infierno con que la burguesía castiga a los que no sabemos someternos a su tiranía, las energías que nos resten estarán como siempre al servicio de los oprimidos, dando como garantía de nuestra lealtad a la causa de la libertad, los veinticuatro años que hemos empleado en combatir la tiranía.

El progreso alcanzado en estos veinticuatro años es maravilloso: un pueblo que lamía los pies de sus tiranos y que parecía condenado a eterna servidumbre, es ahora un pueblo de leones que lucha por su libertad económica, y esa lucha magnífica tendrá que continuar, pésele a quien le pese, mientras existan el amo y el asalariado, el gobernante y el gobernado. Tendrá que continuar esa lucha hasta que quede vencida la clase capitalista, y no quede más que una sola, la única que tiene derecho a vivir: la de los trabajadores.

Vamos tranquilos al presidio. La semilla está sembrada. ¡Salud, hermanos de miseria! ¡Viva Tierra y Libertad!

RICARDO FLORES MAGON.

¿Para que sirve la Autoridad?

Desde hace largos años que mi compañera, María Brousse, es tenazmente perseguida por perros policíacos de todas denominaciones. Sus pasos son espiados; no hay movimiento que haga, que no sea inmediatamente delatado a las autoridades. Agitadora revolucionaria que es, se ha captado la animadversión de esbirros y tiranos a quienes flagela sin misericordia en los mítines públicos de la Plaza, y en todos los lugares en que se presenta la oportunidad de dirigir la palabra al pueblo trabajador.

Mucho tiempo hace que las autoridades quieren comprometerla

en confabulaciones revolucionarias; pero nunca han logrado obtener una prueba que la condenase. Se la creía portadora de documentos importantes, y detrás de esos documentos andaba la policía. ¿Pero cómo apoderarse de esos documentos? ¿Con qué pretexto se podría echar garra de ellos? La oportunidad se presentó al fin. El lunes 25 de este mes, María entró a la tienda conocida con el nombre de "Fifth Street Department Store", en la esquina de las calles 5ª y Broadway, a comprar un par de calcetines. Mientras la envolvían la mercancía, se puso a examinar la clase de otros calcetines que se hallaban en la misma mesa. En el acto cayeron sobre ella los polizontes, quienes la acusaron de que pretendía cogerse los calcetines, y echaron garra de su bolsa de mano, no para buscar en ella nada que hubiera tomado de la tienda, puesto que nada había tomado, sino para apoderarse de los codiciados documentos reveladores de una conspiración revolucionaria. Los papeles fueron inmediatamente confiscados; pero como estaban en español, había necesidad de traducirlos al inglés, lo que requería algún tiempo y no podía justificarse la detención de María mientras la traducción era hecha. Entonces se sostuvo la columna de que había intentado robarse un par de calcetines, con la esperanza de acusarla de rebelión cuando la traducción de los documentos fuera hecha. La traducción fué hecha, y resultó que los documentos eran perfectamente inofensivos para el orden burgués; pero como el atropello estaba consumado, la autoridad ha sostenido su primer cargo, el del intento de apropiarse los calcetines.

Con sus actos estúpidos, la Autoridad nos evita a los anarquistas el trabajo de probar que es una institución absolutamente inútil para el pobre. La Autoridad es nociva, es mala y debe desaparecer si el ser humano quiere ser verdaderamente libre.

El atentado llevado a cabo contra María, es el producto del miedo que tienen nuestros verdugos de que algún día los oprimidos se levanten en armas y destruyan este sistema maldito que nos condena a los de abajo a la miseria y al dolor. Para prolongar la vida de esta

corrupta sociedad, la Autoridad tiene que apelar a la arbitrariedad, al atropello, al salvajismo, sin reflexionar que ella misma acorta su existencia, porque las revoluciones son hijas de la desesperación de los oprimidos.

María comparecerá ante su jurado el día 10 de Octubre a las diez de la mañana, en la corte de policía, sita en la calle Primera, entre Broadway y Hill.

RICARDO FLORES MAGON.

Los presos de Texas.

Parece que por fin serán ayudados los compañeros que sufren prisión en el Estado de Texas, y a quienes habíamos olvidado sus hermanos de clase.

Comienza a romperse la indiferencia, pues nos están llegando numerosas adhesiones al proyecto de la huelga de un día en favor de aquellos mártires de la causa del proletariado.

¡Adelante! A trabajar con empeño.

En varias localidades, compañeros entusiastas se están poniendo de acuerdo para constituir Comités Pro-Huelga de Protesta. Que se multipliquen esos comités, y la huelga será una hermosa realidad.

Otros compañeros, individualmente recorren los lugares en que hay trabajadores mexicanos, para comunicarles la idea de la huelga.

¡Adelante, compañeros! De la actividad de todos depende el éxito de este plan generoso.

Sólo los que no sientan vergüenza dejarán de hacer todo lo que esté de su parte por llevar a la dignidad y el honor.

Los prisioneros de Texas lo esperan todo de sus hermanos de clase.

No defraudemos sus esperanzas; no los abandonemos, y si Ortiz y Alzalde no pueden ser rescatados por los trabajadores, que no caigan los demás prisioneros a los golpes de los carceleros asesinos. ¡Libertémoslos!

Libertémoslos, que al libertarlos nos dignificaremos.

R. F. M.

Qué bello espectáculo el que ofrece la mujer que se despoja de rosarios y escapularios, para tomar participación en las deliberaciones del grupo revolucionario.

Cuando la mujer entre de lleno a nuestra lucha, tendremos a un paso las puertas de la emancipación.

Que sea una cosa del pasado la mujer-paloma, para dar lugar a la mujer-leona. El monstruo burgués se rie de las palomas; ¡pero tiembla ante los leones!

Bienvenidas sean la compañeras de Houston al torbellino revolucionario, y que su actitud haga subir algún rubor a los duros cachetes de tanto macho satisfecho de ser esclavo.

R. F. M.

A los periodicos

Pedimos a todos los periódicos anarquistas a quienes enviamos REGENERACIÓN, se sirvan ver si consta este periódico en sus listas, con la dirección: P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal., U. S. A., pues muy contados son los colegas que nos visitan, quizá por venir a alguna de nuestras direcciones viejas.

Los periódicos que puedan enviarnos más de un ejemplar, harán una buena obra si lo hacen, pues de México piden literatura anarquista y hay que atender esos pedidos; pero hacemos constar que de México no se puede enviar dinero para ayudar a los periódicos, porque el peso mexicano vale apenas unos dos centavos y medio en moneda americana, en ciertas regiones, y en otras no se conoce el dinero.

Sírvanse los colegas tomar nota de la dirección de REGENERACIÓN: P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal., U. S. A.

PARAGUAY.

Por "Prometeo", el valiente periódico que edita en Asunción, Republica del Paraguay, el compañero Leopoldo Ramos Gimenez, nos venimos informando de la tiranía insoportable que pesa sobre el pueblo paraguayo, y de la agitación intensa, valerosa y constante que el querido colega viene sosteniendo contra dicha tiranía.

Como resultado de su lucha tenaz e inteligente, el joven compañero Ramos Gimenez fue asaltado por un asesino a sueldo de la pluri-

tocracia paraguaya, resultandole herido de tres tiros de revolver; pero apenas recobrado de sus males, vuelve a la carga el valiente luchador con mas bríos, con mas entereza, condenando los crimenes que en los yerbales y obras cometen los burgueses contra los trabajadores.

Reina tal descontento en el Paraguay, que una revolucion es inminente.

¡Adelante los bravos del Paraguay!

¡A tomar posesion de la riqueza social, hermanos!

¡Viva la Anarquía!

R. F. M.

Folleto en venta

Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911.—Este importante documento debe ser conocido por todos los trabajadores que quieran saber la causa de su pobreza, miseria y desgracias, y la manera de eliminarla. Obrita encuadrada para traerla en el bolsillo como documento de consulta.—Precio, 5cs.

La Bandera Roja. Mananitas por J. O., con musica.—Esta cancion libertaria, cuyos versos sencillos encierran ideas profundas de elevadas aspiraciones, y cuya musica es facil y agradable, ha hecho furor en Los Angeles y sus alrededores.—Precio 5cs.

Los Versos del Liberal. por Pascual Rodriguez, con musica por J. O.—Resena ligera en verso, de la Revolucion Mexicana. Esta cancion, tanto por la letra como por su bella musica, un vals inspirado, esta llamada a hacer furor y popularizarse.—Precio, 5cs.

Carranza se despoja de la piel de oveja y ensena los colmillos. por Ricardo Flores Magon.—Folleto de mucha importancia para la propaganda, y al que debe darse la mayor circulacion posible.—Precio, 10cs.

Canto a la accion, 5cs.

En Preparacion:
Tierra y Libertad. Drama revolucionario en 4 actos y en prosa por Ricardo Flores Magon.

Botoncitos de la Bandera Roja y de Francisco Ferrer, 5cs cada uno.

Liston rojo con la inscripcion "Tierra y Libertad", 5c.

DISCURSO

de Enrique Flores Magon, suprimido por el Juez el 22 de Junio pasado

NOTA.—Este discurso fue preparado por Enrique para pronunciarlo cuando el J. Ricardo Flores Magon preguntado por el Juez si tenia alguna razon para que no se le impusiera sentencia alguna, segun es costumbre en todo proceso. Pero el Juez Oscar A. Trippel, temeroso de oír la verdad, no permitió a Enrique hablar, por mas que éste demandó ser oído, como tenía derecho a serlo, conforme a las mismas leyes que el tal Juez pretende respetar y observar.

(Continúa.)

Los mexicanos soportamos esas condiciones horribles por el largo espacio de treinta y seis años; lo cual demuestra que no gustamos de usar violencia por el simple amor a la misma, sino que encontrándonos acorados y entre la espada y la pared, finalmente tuvimos que rebelarnos en contra de esas condiciones horribles, tanto para salvarnos de ellas como para conquistar Pan, Tierra y Libertad para Todos.

Esas son las causas de la Revolución Social Económica que desde hace ya mas de seis años commueve a México; esas son las causas de esa Revolución en que las masas, antes subyugadas, arremeten hoy contra sus opresores, sus explotadores y sus embaucadores; de esa Revolución cuya aspiración general es la toma de posesión de la tierra, y que, por consiguiente, lleva por objeto la liberación del pueblo mexicano. Este objeto y tales aspiraciones están condensados en nuestro grito de combate de "¡Tierra y Libertad!"

Los mexicanos luchamos por conquistar la tierra, porque sabemos que la tierra es la fuente de toda la riqueza social y que, por consiguiente, el que posee la tierra lo posee todo y es, por lo tanto, libre económicamente.

Quien disfruta de libertad económica es también libre política y socialmente. Eso quiere decir que la libertad económica es la madre

de todas las libertades.

En contra de las ultrajantes condiciones que a grandes rasgos he descrito, nos hemos rebelado los proletarios mexicanos; y ahora, dos de nosotros, Ricardo y yo, vamos a ser sentenciados en este Tribunal por nuestra actividad en esa rebelión y por aspirar a alcanzar nuestra emancipación política, social y económica.

Por consiguiente, creemos que por principio de justicia este Tribunal no debe imponernos sentencia alguna, porque tal sentencia sería una negación rotunda del derecho que asiste al pueblo mexicano para dirimir sus propias contiendas y hacerle a su modo y a satisfacción propia.

Nuestros métodos revolucionarios no encontrarán, de seguro, la aprobación de los "sensatos"; pero dichos métodos son sancionados por los grandes pensadores, entre ellos Thomas Jefferson, quien dijo: "No debemos esperar pasar del Despotismo a la Libertad en una cama de plumas."

Quizás estas gentes "sensatas" sabrán y podrán explicar como es que a hombres que desde aquí han apoyado abiertamente ciertas revueltas que han llevado el abierto propósito de retener en la esclavitud al pueblo mexicano, (estoy hablando ahora de sujetos como el tal Chandler y sus asociados,) nunca han sido traídos ante este Tribunal a contestar por sus actos; cosa que, por cierto, nadie cree seriamente que llegue a suceder, pues son gente rica.

Nosotros creemos, con Proud-homme, que LA PROPIEDAD PRIVADA, que es la base de las presentes instituciones, ES UN ROBO.

Cuando la Humanidad nació, no había Propiedad Privada. Pero cuando unos hombres codiciosos, fuertes y malvados blandieron sus

INVOCACION.

Madre Anarquía, que al irredento esclavo
Prestas alientos y esperanzas nuevas,
Que llevas por los campos y poblados
Sueños de redención para la gleba,

Dale a mi pluma los fulgentes rayos
Del Ideal prodigioso que en tí llevas,
Para tornar, a los cobardes, bravos
Que se lancen con ánimo a la breña,

Altas las frentes, descubierto el pecho,
Empuñando en las manos atrevidas
El fusil redentor, que su derecho

Innegable que tienen a la vida,
Les ayude a implantarlo como un hecho
Que haga a la Humanidad manumitida.

ENRIQUE FLORES MAGON.

Grupo "Solidaridad"

Con este nombre ha quedado constituido en Houston, Texas, un nuevo Grupo de entusiastas compañeros y compañeras, cuyo principal empeño es difundir entre los trabajadores nuestros ideales de emancipación humana.

En un mitin que tuvo lugar en el Magnolia Park, y en el cual hicieron uso de la palabra los compañeros Jose Angel Hernandez, Herminia Peña y A. N. García, quedo constituido dicho Grupo por los siguientes compañeros: Patricio Sanchez, Regino Mauricio, Adolfo Núñez, Esteban Alvarez, Gabriel Arellano, M. M. Heredia, Pablo García, Reyes Santiago, Emilio

Moguel, Francisco Moreno, Elias Ramirez, Natalio Bonno, M. Heredia, Juan Perez, Otilia A. Parrish, Maria S. de Santiago, Segunda Heredia, Luz Magayano, A. M. Vargas, Nabora Ramos, Juanita Ojeda, Paula L. de Sanchez y Andreea de Moguel.

Como se ve por la lista que publicamos, el elemento femenino forma una parte nada despreciable en la constitución del nuevo Grupo, circunstancia que nos llena de entusiasmo a todos los que queremos ver a la mujer tomando parte activa en la obra de regeneración humana.

Cuántas promesas de libertad y de justicia encierra el acto de abandonar la mujer el confesionario para ingresar al grupo anarquista.

Notas Mexicanas.

Los acontecimientos de mayor interés durante estas dos últimas semanas han sido la fuerza creciente de Francisco Villa, las conferencias de los achichinelos de Carranza en New London, Conn., con los de Wilson, y el descaro de Barbas de Chivo de convocar a elecciones primarias presidenciales cuando la Revolución está más fuerte que en meses pasados.

Convocando a elecciones el 14 de actual, para que éstas tengan efecto el 16 de Octubre entrante y en ellas se elijan delegados para una asamblea constitucional que sea celebrada en Diciembre 10., en la que los referidos delegados se encargan de echar parches y remiendos nuevos a la deshilachada Constitución de México y determinar la elección de un presidente, Carranza lleva como principal objeto conseguir que le faciliten cien millones de dólares los burgueses de Wall Street a quienes procura engañar citando a elecciones presidenciales, para hacerlos creer que domina la situación mexicana y mostrarles que se preocupa por establecer un gobierno constitucional que vigile por los intereses de aquellos bandidos en México.

Pero lo más seguro es que no lo gre su objeto Barbas de Chivo, porque por dondequiera se aviva nuevamente la llama revolucionaria desmorralizando a los carrancistas, que por millares se pasan a las filas rebeldes, y minando hasta lo más hondo el pedestal bambolete del poder de Carranza.

Lo que ha acabado de sembrar la confusión entre los carrancistas del norte es el golpe de mano atrevido que dió en Chihuahua Francisco Villa, el mil veces difunto Villita que, aunque cadáver, ha traído al trote y con las lenguas de fuera a los soldados americanos y a los

carrancistas desde hace cerca de medio año.

A principios de este mes, Villa prometió ir a la ciudad de Chihuahua a aguarles sus fiestas patrióticas de los carrancistas, y, fiel a su palabra, en la madrugada de ese día cayó sobre la ciudad con unos mil hombres divididos en dos columnas, una avanzando sobre la penitenciaría en la que había cientos de presos políticos, y la otra rechazando a los soldados carrancistas hacia el palacio federal, al que entraron en su persecución, subiendo sin desmontar de sus caballos hasta el segundo piso, a cuyas salas entraron repartiendo golpes y tiros por todas direcciones. Los presos políticos fueron salvados, no sin que unos veinte fuesen asesinados dentro de sus calabazos por los oficiales carrancistas que, viéndose perdidos, echaron a correr por las celdas matando a los que pudieron. No siendo la intención de Villa de posesionarse de Ciudad Chihuahua, sino solamente hacerse de prestigio y de recursos, así como salvar a los presos políticos, después de logrado esto último, hizo cargar con armas, municiones y cuanto bueno útil encontró, más de veinte carros motores que había enviado previamente a la ciudad, con el pretexto de llevar leña para su venta, y cargados de rico botín y con más de mil quinientos carrancistas que se les aliaron en el momento, se batieron en retirada, sembrando de cadáveres carrancistas las calles de Chihuahua, y una vez fuera de la ciudad emprendieron la marcha hacia el Cañón de Santa Clara. Unos 153 villistas fueron muertos y como 89 resultaron heridos. Los carrancistas ocultan sus pérdidas; pero personas bien informadas, aseguran que fueron más del doble de las de Villa, lo que es de creerse, porque

...a más de haber sido tomados por sorpresa, muchos de ellos estaban aún con los efectos de los humos alcohólicos en sus cabezas.

Ese golpe atrevido ha hecho que el renombre de Villa aumente y que sea grande el número de carrancistas que se pasan a él con armas y bagajes, y que la actividad de estos rebeldes, así como la de otros muchos que operan en guerrillas independientes, se haya avivado con grandes bríos que los hace infligir derrotas y descalabros a los carrancistas a cada momento.

Otro golpe bueno dado por los villistas fué la captura de un carro motor de la expedición "punitiva" americana, con todo y sus guardas, y en el que iban cuarenta mil dólares enviados para pagar a los soldados americanos. Esta captura fué hecha en el Distrito de Galeana, donde se han quedado aún pegados como pulgas, tenazmente, los soldadillos de los panzones burgueses de Wall Street, y cuyas bayonetas quiere Carranza que le apoyen.

Lo más curioso de todo lo anterior es que viene a demostrar que el tal Primer Jefe y sus paniaguados no hacen más que mentir descaradamente, para crearse prestigio y representar una fuerza que no tienen, está en el hecho de que el 15 del actual Septiembre, un día antes del golpe de Villa a la ciudad de Chihuahua a pesar de que en ella había unos 7,000 soldados carrancistas de guarnición, las autoridades militares de esa ciudad mandaron la noticia de que tenían a los villistas encerrados en una trampa tan sólida que todos los caminos por donde podrían escaparse estaban cortados por un fuerte cordón de tropas del gobierno y que era inevitable el completo aniquilamiento de todos los rebeldes.

Para conververse de que la fuerza de Carranza es mentida, basta con revisar la prensa diaria y ver en ella lo extendido que está el movimiento en contra de Barbas de Chivo. Con tal objeto paso a dar algunas noticias, dejando muchas fuera de este resumen por falta de espacio. Las doy por orden de fechas.

Mariano Tamés, que con parte de la guarnición carrancista de C. Juárez se rebeló contra el de las de chivo, para operar en guerrilla independiente, el 15 de éste se encontraba en Aldama, Chih., con unos 300 hombres más.

Otros trescientos llamados "bandidos" estaban por Ojinaga dirigiéndose a la C. de Chihuahua.

Los rancheros y hacendados del Estado de Colima no saben qué hacer con tantas bandas de "bandidos" que infestan aquella región. Desgraciadamente, uno de los que había terrorizado más, Luis Gutiérrez, fué traicionado y cayó en una trampa que le pusieron. Los burgueses enviaron la cabeza de Gutiérrez al desgobernador de Jalisco, en Guadalajara.

A veinticinco millas de Del Río, Texas, en Sycamore, una guerrilla de mexicanos cruzó el Río Bravo y se tiroteó con la guardia americana del lugar.

En correspondencia de Monterrey, N. L., recibida por el "Times", dicen en partes: "El bandillaje parece extenderse. Casi cada tren que corre de aquí a Tampico, Tam., y entre esta ciudad y la capital (México) y Torreón (Coah.), es baleado por los bandidos. Cada tren lleva una escolta carrancista de 50 a 100 hombres; pero eso no impide que sea atacado. Hay millares de bandidos merodeando en el país. El ejército de Carranza está reconcentrado en las grandes ciudades, exceptuando los contados millares que se encuentran en la vecindad de las fuerzas americanas del General Pershing, mientras que las comunidades y distritos rurales están sin protección militar alguna.

"Grandes combates han estado teniendo lugar en el Estado de Oaxaca por los rebeldes que siguen a Félix Díaz y, se dice, casi toda esa parte de México ha quedado limpia de tropas de Carranza. Pequeñas guerrillas de hombres bien armados y montados que dicen ser villistas, han aparecido en muchas partes del centro y sur de México; pero se cree que son, en su mayor parte, guerrillas independientes de bandidos."

Zamora y otros muchos rebeldes

que encabezan un buen número de guerrillas independientes, tienen en jaque al carrancismo en el Estado de Jalisco.

Una fuerza villista, cerca de Namiquipa, Chih., después de tres horas de combate con las fuerzas carrancistas mandadas por el General José Cavazos, derrotó a éstas. Los carrancistas sufrieron grandes pérdidas de hombres, caballos y equipajes, y se les han mandado refuerzos para impedir que acaben de aniquilarlos los villistas. Villa en persona dirigió el combate.

Medina Barrón, antiguo federal porfirista, anda ahora con su gente peleando por su nuevo amo, Félix Díaz, en Colima.

Ese partido que encabeza Félix Díaz es el llamado "Legalista", es decir el viejo partido reaccionario y conservador de los "científicos" con nuevo nombre.

Datos posteriores dicen que Tamés cayó preso en el ataque de C. Chihuahua y pasado por las armas junto con 87 prisioneros más.

Villa ha prometido regresar a C. Chihuahua y los carrancistas están que no encuentran en qué agujero meterse.

Mientras que los carranceros de Chihuahua andan que no se desprenden del bacin a fuerza de sustos, los de San Luis Potosí, Nuevo León y Querétaro nada tienen que envidiarnos, porque entre ellos reina el terror que les infunden numerosas guerrillas independientes que andan en tales Estados.

Con una de esas guerrillas llevó el susto mayor de su vida un generalillo, un tal Dávila, desgobernador de San Luis Potosí, que fué llamado por el chivo barbudo, y al encaminarse a la metrópoli le tocó que asaltasen los rebeldes el tren en que iba. A todos los oficiales de su Estado Mayor y a cuanto soldadito iba ahí se le echaron al plato los revolucionarios; y el tal gobernadorcillo se salvó gracias a que iba vestido de paisano y salió corriendo y brincando como un chivo entre los breñales.

Otra guerrilla, cerca de Tamasopo, S. L. P., atrapó otro tren, en cuyo carro express encontró \$62,000 en oro. Después de hacer desocupar el tren lo echaron a un hondo barranco.

Cerca de Tampico, Tam., una fuerza de llamados bandidos encabezados por un Peláez, atacó a los carrancistas infligiéndoles grandes pérdidas.

Como nota curiosa haré constar que de un cuerpo de ejército americano que por vía de ensayo fué enviado a pie de San Antonio, Austin, Tex., 83 millas por todo, 117 se quedaron tirados en el camino, rendidos de fatiga, por más que iban haciendo jornadas cortas, y tuvieron que ser empacados en un carro motor para regresarlos a su campamento. El general Funston está muy contrariado por ello porque ¿qué campaña puede llevarse a cabo con criaturas tan tiernas?

Cerca de Gómez Farías, Tam., otros llamados bandidos le dieron una buena aporreada a los carranceros de guarnición en el lugar, que fué saqueado, y atraparón y fusilaron a varias de las autoridades.

A unas treinta y cinco millas al sur de Torreón un tren fué asaltado y los rebeldes se llevaron regular botín.

Después de varios días, se ha venido a saber que las ciudades de Guadalajara, capital de Jalisco, Tampico, Tam., y el puerto de Veracruz, fueron atacados también en la noche del 16 por fuerzas rebeldes. No hay detalles.

Un burgués de Washington ha recibido carta de su hijo en Guadalajara, Jal., diciendo que la actividad revolucionaria en aquel Estado ha aumentado de manera alarmante. Alarmante, si, para los panzones burgueses que creían haber encontrado ya su salvador en Barbas de Chivo; pero a quien, afortunadamente, se le está volteando el barco.

En el campo petrolero del A. y M., Tam., cayó una banda de rebeldes que mataron 36 carrancistas de los 38 que había de desercar, además, dos ingleses, al parecer burgueses, fueron fusilados también por los rebeldes.

Se dice que Alberto Carrera

Torres y sus compañeros que por tanto tiempo se han sostenido en el Estado de Tamaulipas, han tomado C. Victoria, capital del referido Estado. No está confirmada esta noticia.

La mina de Sierra Mojada, situada a veinte millas al este de Escalon, Chih., y poseída ahora por la American Smelting and Refining Company, fué visitada por los rebeldes y quemada por completo.

En un combate habido últimamente a unas treinta y tres millas al oeste de la ciudad de Chihuahua, los rebeldes destruyeron por completo a las fuerzas carrancistas que bajo las órdenes del coronel Zuazua fueron enviadas a atacarlos. Zuazua fue de los primeros en caer y tras él cientos de sus soldados. Testigos de la carnicería fueron varios americanos que llegaron al Paso.

Las guarniciones carrancistas de Santa Isabel y de San Andrés, han sido aniquiladas y las dos poblaciones saqueadas por los villistas.

Treviño, el general carrancista que fue sorprendido yor Villa durmiendo la borrachera del "grito", está desquitando ahora su despecho en cuantos puede. Mas de quinientas personas, a quienes se achaca complicidad con Villa, han estado siendo fusiladas diariamente sin trámites de especie alguna. Treviño quiere curarse con sangre la "cruda" que Villa le perturbo.

Por otro lado, Villa, de los 308 prisioneros que se llevo de su golpe a Chihuahua, ha fusilado a dos solamente, por ser jefecillos, me supongo, y a los 306 restantes los dejó en libertad de regresar a Chihuahua o de unirsele. Treinta y tres hombres prisioneros regresarse y el resto se le unieron. Uno de los así libertados llegó al Paso, Tex., y contó lo anterior, añadiendo que Villa anda con muletas, las que lleva en la silla del caballo cuando va de marcha.

Una guerrilla rebelde tuvo una escaramuza con la escolta carrancista en Arenas, diez millas al sur de C. Juárez, a donde han sido traídos heridos barbichistas. Los de guarnición en Juárez están bien asustados.

A El Paso ha llegado la noticia de que el general carrancista Matías Ramos, que por más gallón fué a batir a los rebeldes con 350 hombres, ha regresado a C. Chihuahua solamente con treinta y cinco soldados; lo que demuestra que la curieza que recibió fué más que regular.

Una guerrilla de doscientos rebeldes que se dice ser villistas, pasó por San Andrés, donde tuvo una escaramuza con los carrancistas, y marcha hacia el Norte, rumbo a Namiquipa, según informes de Pershing, presumiéndose que quieren atacar a los americanos, cuyo cuartel más avanzado al sur está en Colonia Dublán, Chih.

En la parte suroeste del Estado de Sonora, han sido reconcentradas casi todas las tropas carrancistas disponibles en dicho Estado, para batir a los heroicos hermanos yaquis que con el mismo brío de siempre continúan sosteniendo la campaña por la conquista de la tierra.

Otra noticia dice que 2,000 rebeldes se aproximan a Ojinaga, Chih. El comandante carrancista del lugar, José Riojas, ha pedido ayuda a las tropas americanas en caso de ataque.

El general carrancista Matías Ramos ha sido designado por Treviño para que se coma a Villa y a cuanto llamado bandido hay en el Estado de Chihuahua.

A los soldados de Pershing, de la fuerza americana invasora, les han mandado ya equipo de invierno. Además, construcciones semi-permanentes han sido eretas en las posiciones de la llamada expedición punitiva. Todo demuestra que Wall Street intenta tener allí indefinidamente a sus tropas.

Las conferencias méxico-americanas de New London han quedado a medio camino a causa del golpe audaz de Villa en C. Chihuahua; golpe que ha venido a trastornar los planes de Barbas de Chivo que, pretendiendo estar en control de

México, quería obtener un fuerte empréstito de los banqueros de Wall Street y el apoyo decidido de sus bayonetas.

Que lo primero es un hecho, lo demuestra lo dicho por Luis Cabrera, acerca de que deseaba negociar un empréstito de cien millones de dólares para Carranza. Y que lo segundo es también un hecho lo demuestra un despacho de New London, de Septiembre 22, publicado en el "Times" de esta ciudad, y que en parte dice: "Bajo el disfraz de una patrulla combinada de mexicanos y americanos en la frontera, puede obtenerse cooperación entre las tropas del gobierno de hecho y las de los Estados Unidos."

"Ansiando, como lo hace, por sostener al gobierno de hecho (Carranza), la administración de Wilson no desea alguna cosa que pueda tender a minar la autoridad de ese gobierno, sino que, por el contrario, está ansioso por hallar medidas que permitan a ese gobierno continuar de pie y extender su dominio. Por consiguiente, se está haciendo cuanto esfuerzo se puede por formar una trampa por medio de la cual, NIENTRAS QUE OSTENSIBLEMENTE SE RESPETA LA SOBERANÍA MEXICANA, permita las operaciones de las tropas americanas."

Mas claro no canta un gallo. Lo que se busca en esas famosas conferencias es la manera de engañar al pueblo mexicano, haciendo aparecer a Carranza como un patriota; pero arreglando las cosas de tal manera, que permitan que sin que nadie se de cuenta, los milloneros de Wall Street sostengan económicamente a Carranza, y que al mismo tiempo éste tirano embaucador pueda ser sostenido por la fuerza bruta combinada de las bayonetas carrancistas y las de los soldados americanos.

¿Por qué esas ansias desmedidas de Wilson por sostener a Carranza sobre las espaldas de los esclavos mexicanos? Las respuesta es bien sencilla: porque Carranza ha demostrado ser un instrumento dócil y fiel en las manos de los buitres capitalistas yanquis.

Desde el momento en que Carranza acepta que políticos americanos escriban sus manifiestos en este país, para que él los firme como propios, después de haber pasado por la corrección y aprobación de Wilson, ese lacayo barbudo se ha unido al carro de la burguesía americana, y, traicionado a los trabajadores mexicanos, a quienes soliviantó con promesas de reivindicaciones sociales para que lo ayudasen a encumbrarse.

No debe extrañar entonces, que Carranza, deseoso de demostrar su servilismo a los plutócratas americanos haya expedido su bárbaro decreto de Agosto primero, repartiendo la pena de muerte a manos llenas entre los que pidan algo más del pan que le roban los de arriba.

Proletario mexicano: ¡Abre los ojos! Que todos estos engañes políticos y todas estas traiciones que te han hecho, te sirvan de escarmiento para que no vuelvas a confiar en jefes o líderes, para que nunca vuelvas, hermano, a hacer ídolos de na-

die, para que jamás encumbres otra vez sobre tus espaldas a la guien, por más bonito que te habile, por más promesas halagadoras que te haga.

De hoy mas, hermano proletario mexicano, no des poder a nadie, en nadie confíes tu porvenir, ni tu libertad, porque, entendiéndolo, nadie te hará libre, sino tu, solo tu, por medio de la metralleta y la dinamita, lograras abrirte paso hacia una sociedad justa en la que todo sea de todos y, por lo mismo, en la que todos sean libres, iguales y hermanos.

¿Quieres ser libre y feliz? Pues, bien; haz tuyos los principios emancipadores condensados en nuestro Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911, y en vez de lanzarte a la lucha gritando ¡viva fulano! arremete decidido contra todo lo que sea gobierno, Capital y Clero, y entra con arrojo a los combates sin enarbolarse mas banderas políticas y personalistas, sino la bandera que en realidad te pertenece, puesto que eres pobre: la Bandera Roja de Tierra y Libertad.

ENRIQUE FLORES MAGON.

GASTOS.

DEL 12 AL 25 DE SEPTIEMBRE DE 1916.

Composición del No. 244, \$20; emplanación y corrección, \$7; Impresión, \$11; redacción y administración, \$10; papel para el No. 244, \$14.05; acarreo, \$3; fajillas, \$120; tranvía, \$1.10; renta de oficina, \$25; agua y alumbrado, \$4.11; porte del No. 244, \$13.28; renta del apartamento, \$2; subscripción al "Record", \$25; útiles de escritorio, \$1.78; gastos menores, \$1.20. Total: \$132.97.

RESUMEN.

Déficit del No. 244, \$263.04.

Gastos del 12 al 25 de Septiembre, \$132.97.

Entradas de 12 a 25 de Sep., \$224.72.

Déficit para el No. 245, \$171.29.

ENRIQUE FLORES MAGON.

PARA LA DEFENSA DE LOS COMPAÑEROS MAGON.

Suma anterior, \$75.99. CAL.: Rose A. Fritz, \$3, y J. Russo, \$2; Maximina Cisneros, \$2; de "L' Era Nuova", por conducto de Victor Cravetto, \$36.01. Total: \$119.00. Gastos del 21 de Agosto al 25 de Septiembre, \$36.15. Existencia, \$82.85.

PARA LA SALUD DE RICARDO. CAL.: J. Ontiveros, 50c. TEX.: S. Valadez, \$1. Total: \$1.50.

PARA LA SALUD DE ENRIQUE. CAL.: J. Ontiveros, 50c.

Para "The Blast". CAL.: J. Olmos, 50c.

Huelga de Protesta.

Todo proletario mexicano, hombre o mujer, es invitado a dejar por un día el yugo en señal de protesta contra la injusticia de que estan siendo victimas Jesus M. Rangel y compañeros en las prisiones de Texas, y en general, contra los atentados, abusos y humillaciones de que son objeto los proletarios mexicanos en los Estados Unidos.

Cuando una gran masa de trabajadores mexicanos hayan dado su palabra de honor de dejar el trabajo por un día, se señalará la fecha en que el paro general debe tener lugar.

Mexicano: ¡haz sentir tu fuerza! Mexicano: ¡dignificate! Mexicano: demuestra que tienes vergüenza!

¿O es que ya olvidaste que Antonio Rodríguez fue quemado vivo? ¿No hueman todavía los tizones de Rock Springs? ¿No hay lugares en que se impide que los niños mexicanos se codeen en las escuelas publicas con los niños blancos? ¿No estan repletas las cárceles y las penitenciarias de mexicanos inocentes? ¿No estamos sujetos los individuos de raza mexicana a toda clase de humillaciones? ¿No nos arde la cara? ¿No tenemos vergüenza?

Mexicano: si no eres capaz de demostrar tu descontento dejando el trabajo por un día, es que estas satisfecho con tu condicion de bestia de carga, y tus verdugos haran bien en escupirte al rostro y en continuar considerandote como individuo perteneciente a una raza inferior.

Demuestra que tambien el mexicano tiene vergüenza y que todas las razas humanas son iguales y deben ser igualmente respetadas.

Mexicano: la oportunidad que se te presenta esta vez para dignificarte, es magnifica. ¡Aprovechala! ¡A parar la produccion por un día y la burguesia caera humillada a nuestras plantas; Rangel y compañeros saldran en libertad, y los que hoy nos tiranizan y nos explotan nos veran con mas respeto al sentir nuestra fuerza y al presentir que si hoy nos limitamos a protestar, mañana podremos hacernos justicia con nuestras propias manos si se nos continua negando esa justicia!

Que se constituyan por todas partes Comites Pro-Huelga de Protesta, y a trabajar con actividad y entusiasmo.

Rangel y compañeros estan presos y condenados a 99 años de prision unos, a sufrir largas condenas otros, por haber luchado a favor de la clase trabajadora. Es, por lo tanto, la burguesia, la que los tiene presos. ¡A rescatar a nuestros hermanos de clase! ¡Que por un día quede sin brazos la Seccion de Ferrocarril; que por un día no baje el mexicano a la mina; que el campo parezca muerto por un día por la ausencia del mexicano; que la fundicion deje de funcionar por la falta del necesario trabajo del mexicano; que se suspenda toda actividad por un día en todos los lugares donde trabajan mexicanos!

Comunicad la idea a los trabajadores de otras razas, que en muchos casos secundaran y apoyaran la actitud del mexicano.

Todos los que estan de acuerdo con el proyecto del paro de un día, que así lo hagan constar, y a trabajar todos por la huelga.

Toda correspondencia relativa a la huelga, debe ser dirigida a Ricardo Flores Magon, P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal.

CUPON.

Me comprometo a dejar el trabajo por un día en señal de protesta contra la injusticia de que estan siendo victimas Jesus M. Rangel y compañeros en las prisiones de Texas, y en general, contra los atentados y abusos de que son objeto los proletarios mexicanos en los Estados Unidos.

Firma.....

Nombre completo.....

Ocupacion.....

Direccion.....

A MUERTE

Despues de una odiosa farsa de jurado, hecha en Consejo de Guerra en la ciudad de Mexico, a los compañeros que fueron arrestados por medio del barbaro decreto de Carranza, de Agosto 10., por haberse declarado en huelga en demanda de un pedazo mas de pan que llevar a sus hijos, y por cuyo acto justo fueron acusados de rebelion, once de ellos fueron dados libres y el compañero Ernesto II. Velasco fué sentenciado a sufrir la pena de muerte.

¡Pena de muerte por pedir siquiera una pequeña parte mas de lo mucho que les han robado a el y a sus hermanos de explotacion los ricos bandidos!

¡Solamente un Carranza es capaz de semejante salvajismo!

Velasco se encuentra en estos momentos en manos de la Comandancia Militar de Mexico, en espera de que se cumpla la sentencia, mientras que en la casa de ese honrado productor que no cometió mas delito que pedir en vez de tomar con las armas en las manos, como lo estan haciendo nuestros hermanos del sur, quizas hay una compañera que muere de tristeza y de desesperacion y unos hijos que agonizan de hambre.....

Compañeros: Tanta injusticia no debe ser pasada por nosotros en silencio y en la inactividad. Ya que desgraciadamente estamos lejos y nuestros dedos no pueden apretar el cuello maldito del monstruo que lo manda al cadalso, ayudemos a salvar a Ernesto II. Velasco siquiera con nuestras protestas, como logramos con ellas salvar a otros buenos compañeros, entre ellos a Juan Hernandez Garcia y a Roman Delgado. Os invitamos a que firméis y consigaís que otros muchos firmen el siguiente

Venustiano Carranza.

Mexico, D. F.—Republica Mexicana.

Por su prensa mercenaria nos informamos que en Consejo de Guerra extraordinario verificado en esa ciudad, nuestro compañero Ernesto II. Velasco ha sido sentenciado a muerte por pedir en huelga pacifica un mendrugo mas de pan que llevar a su familia que muere de hambre por lo mucho que usted, parasito miserable, y demas explotadores, les habeis robado de su trabajo para vivir vosotros en el lujo y en la holganza.

Nosotros, en nombre de la honorable clase p. o. ductora que representamos, reconociendo en usted a un canalla embaucador al que se le llenaron los hocicos gritando vivas a la Revolucion Social, mientras que necesitó de nuestros sacrificios para encumbrarse al poder, ordenamos a usted, lacayo despreciable de los capitalistas yanquis, que dénn inmediatamente libertad incondicional a nuestro hermano de close, Ernesto H. Velasco, o de lo contrario, de las barbas lo arrastraremos a que responda de su crimen.

Cupon de Protesta

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Still Our President Will Not Speak Out.

At last the President of the United States has found that it squares with his interests to let out a portion of the truth respecting Mexico. He is wise in his generation. Truth-telling is today the most dangerous of occupations, but to have your mouth full of sympathy for the down-trodden masses, is to travel the high road to political preferment.

President Wilson has had to defend his Mexican policy; has been compelled to furnish some explanation that will "save his face" with the plutocrats whose contributions are necessary to his campaign; has been forced to speak in tones that will ring well in the ears of the common people, whose votes he must have. And even under that enormous pressure, and even under the whip of this tremendous self-interest (I label it "tremendous" because it will make us tremble) only a perverted portion of the truth escapes his prudent lips.

I summon every reader of this section to witness that throughout President Wilson's term of office I have hammered at him incessantly, hopping against hope that I might find in him the one politician whose conscience would goad him into throwing away the padlock of expediency and freeing his tongue to speak the simple truth. Time and again I have said, with every ounce of earnestness I could command: "You are the nation's head adviser. The masses have to look to you for exact information as to exact facts. Do not mislead them. Do not delude them with the pretense that the Mexicans are making a political revolution and will be satisfied when they obtain some model politician as President. Tell the people straight that Mexico is in desperate, stick-at-nothing revolt because Mexicans find themselves landless; because they have awakened to the appalling fact that their country has passed into the hands of foreign speculators; because they recognize, at last, that a people which has to exist by the gracious permission of the absentee landlord is a people that, to all practical intents and purposes, has passed out of existence."

This is what, in these columns and elsewhere, I have been urging President Wilson to say, and I have added always that it was imperative on him, as chief guardian of the nation's welfare, to point out unflinchingly that the very identical processes that have forced Mexico into bloody revolution are working, day and night, in these United States, and with an energy unprecedented in the history of any other country. The most monstrous of all imaginable crimes—that of barring human beings from the use of this earth, on and from which they have to live—is international, but nowhere has its practice been more relentless than in these United States, and nowhere are the inevitable consequences coming more swiftly into evidence. Within the last few months I have had heart-to-heart talks with scores of men in every walk of life. Always I have found them profoundly discontented and filled with vague alarm as to the future. Generally they have asked me where, in my opinion, the real trouble lies, and always I return the same answer. It is this: "You Americans do not understand your own country. As yet you do not recognize that it has fallen completely into the grip of the land and money monopolist. There the Mexican is

way ahead of you. To him the issue is perfectly clear, and has become so within a short five years. With you no prominent man has had the courage and honesty, as yet, to speak the truth, and you are groping helplessly amid the darkness unscrupulous politicians envelope you."

Do I wrong President Wilson? Do I calumniate him? Let him speak for himself. In the carefully-studied address in which he accepted the presidential nomination he defended his own Mexican policy and the Mexican revolution in terms which must have made millions of voters rub their eyes and doubt whether we, or our troops, have any right whatever to be in Mexico. He pleaded for Mexico's right to make her own revolution, just as this country made its own—a plea that is a ways popular because it appeals to a general sentiment which the patriotic school-house has exalted into a religion. And then he touched on the true issue, in these words: "The people of Mexico have not been suffered to own their own country or direct their own institutions. Outsiders, men out of other nations and with interests too often alien to their own, have dictated what their privileges and opportunities should be and who should control their land, their lives and their resources—some of them Americans, pressing for things they never could have got in their own country. The Mexican people are entitled to attempt their liberty from such influences, and so long as I have anything to do with the action of our great government I shall do everything in my power to prevent anyone standing in their way."

Brave words, when you read them casually; words that perhaps the Mexican revolutionists should welcome, since they may serve to open eyes that have been blinded hitherto. But they are not brave words when you consider the care with which the language of this address must have been selected and the attendant circumstances. For the moment, and at one of the most critical moments conceivable, the man had the ears of the whole world strained to catch his every utterance. It was his chance to reveal himself as really big. It was his chance to speak out boldly and strike a really staggering blow for human liberty. And he vented himself in ambiguous double-meanings, and contented himself with shooting near the mark. What would not the indicted editors of this humble sheet have given for that opportunity of scoring a deadly bull's-eye?

Consider! When President Wilson complained that outsiders "dictated" what privileges and opportunities Mexicans should enjoy and who should "control" their land, he KNEW that nineteen-twentieths of his auditors and readers would understand him as opposing interference in Mexican politics; would say to themselves: "Yes, we have no business to dictate to the Mexicans (a thing by the way, that President Wilson himself is doing all the time) whom they shall elect as President, or what form of constitution they shall adopt." And that is NOT the position, either in Mexico or in this country. It is not a question of "control", but of absolute ownership; of the few being able to say, and saying to the many: "This is ours. Get out."

That is precisely what the stronger Governments say to the weaker Governments, as Germany said it to Belgium, and as the United States said it to the Indians. That is precisely what the strong-church Government—the Roman Catholics—said to the weaker church Governments—the Protest-

ants—and would say it again today, if she could get the power. That is precisely what the big monopolist says to the little monopolist, and the little monopolist to the victims whom he in his turn preys. It is also what the big labor organization says to the little labor organization, and what all labor organization says, necessarily, has to stand outside its ranks. A wolf philosophy, that slays its lambs in cold blood and cries hypocritically to heaven: "we feared they would attack us."

Lack of space renders it impossible for me to criticize here the polished phrases in which President Wilson contented that under his administration "American business and life and industry have been set free to move as they never moved before." It is not so. Monopoly's grip grows stronger all the time, and what has been really done for Labor is to fasten on its back an army of official parasites, and develop a spy and detective system which the Government of Russia, in her most corrupt days, might well have envied.

"Let's have a 'Big America,'" says President Wilson. That was the one sentiment which appealed to Hearst, and he spread it in big type all over his papers, as giving the true heart of the address. Yes; that is what every Government yearns to be; the big "I am"; the one that shall have the power to annex and own; to rule the lives of more and more millions; to run all competitors out of business. Increase of power is the end and ruin; the sole morality, the sole religion; and he whose activities tend to materialize that fatal ambition is the good citizen and spotless saint, while he who seeks to thwart it is the criminal outcast, for whom no punishment is bad enough. Having the battlefields of Europe in view let us pray that the spoke thrust by Mexico into the wheel of our own plutocracy's ambitions may prove effective. At any rate the Mexicans are speaking out and dowering a thought-bemuddled world with one clear issue: the confiscation of unearned property.

Reality alone counts. Secretary Lansing is now in daily conference with Carranza's commissioners, and their main efforts are being directed, if one is to credit the press reports, not to preventing Mexicans from slaughtering one another, or even to securing peace along the border, but to insuring the safety of American investments. What the monopolist has legally acquired, no matter how immorally, the monopolist must keep.

WM. C. OWEN.

The Real Carranza.

(Continued from last issue)

So, the workers had seen their dreams and aspirations vanish into thin air once more and again paid the price for their simplicity, or rather their crime, of following a POLITICIAN, a fraud, a quack; a thing lower than which has yet to be found.

They found themselves in the sorry predicament of having all the efforts and power they had conferred on their "First Chief" turned against them, and this dignity began his work by chasing the damned cattle out of the Labor Temples and restoring them to his class, the parasites.

The deal was too raw and discontent broke loose again, but by this time Carranza was strong enough to impose himself and managed to check it, for the time being at least, with his military ring. He proceeded to stop all agitation, written and spoken,

that was displeasing to him and began to fill the jails with all of those who not understanding or realizing the abrupt change persisted in their work which they considered perfectly legitimate as had been guaranteed to them by the very same word of their "Chief."

However, these malcontents were given to understand that they had someone to obey and that they either had to do so or take the consequences, which meant death, imprisonment or exile. A reign of terror was inaugurated and those refusing to submit were punished accordingly, while others who were too prominent to be handled roughly were "won" to Carranza's cause by the promise of good positions and money, thereby becoming mouthpieces and apologizers for Carranza and his machine.

An idea of the sort of agitation going on at that time in Mexico, and which caused Carranza to take that step, may be had by reading the following excerpts from an article by Chas. V. E. Starrett that appeared at that time in the "Chicago Daily News": "One of the most dangerous and unruly elements now tolerated in Mexico is the Casa del Obrero Mundial (Workers of the World's Home) said to be a branch of the I. W. W., and, at any rate, introduced originally by agents from the United States. Its combination of unintelligent socialism, tropical temperament and nervous trigger-finger is likely to be a growing menace."

"A recent episode is typical. Not long ago an old church was turned over to the members of the Casa del Obrero, as a place of convention. Trouble arose upon an effort being made to have the patriotic members of the organization become soldiers, and the church was taken from them. Incidentally, a troop of cavalry was stabled within the sacred walls."

"In retaliation the angry laborites called a strike. Chicago's most hardened walking delegate never dreamt of the sort of walk-out that followed. Construction and destruction work stopped as if at the flourish of a sorcerer's wand. A leisurely Indian painting a balcony packed up his pot and brush, mentioning casually as he left that he was in sympathy with some one or other over in the next block; a cochero (coachman) calmly refused a fare and started for the stables; a milkman interrupted his round and sped homeward. All over town eyebrows went up and implements had disappeared from the streets and many shutters went up for the noon day siesta (nap) that were not taken down at the usual hour."

"Then toward evening the most severe blow fell. With a sympathy no one dreamed they possessed, the cooks stroke and deserted the hotels and restaurants as rats leave a sinking ship. But this affected the authorities and the hand of the law intervened sending a flying squadron of gendarmes who went after the recalcitrant chefs and put them back to work. Even the Chinese laundries were shut down, much to the discomfiture of the celestials, who in vain protested that they were not Mexicans."

"The strike had many amusing features but its serious aspect could not be overlooked. It indicated the strength of the organization and what its members could do in the way of paralysis of industry if they cared to. The temper of the body is not good and its leaders are avowed anarchists of the red flag type."

"In the states the red flag means either anarchy or an auction sale, but in Veracruz it is much in evidence when the troops parade or when the obreros (workers) march. For be it known that a vast number of the soldiers are members of the organization. Side by side march the standard bearers with the red flag and the national emblem. Thus do patriotism and

anarchy march side by side. The movement has also spread in the northern armies, and its progress is alarming and dangerous, for anarchy will not aid the cause of peace in Mexico.

"Last Labor day, celebrated in Mexico on May 1, I stood on a street corner in Veracruz and watched the obreros parade. In the procession was a new flag that attracted my attention. Noticing an inscription on it I pressed closer to read the words. The crimson banner contained a memorial tribute to the anarchists who were hanged in Chicago for complicity in the Hay Market riot!"

The above demonstrates that the Mexicans are not so "ignorant" after all, in the matter of organization, as generally supposed. It shows that they knew enough to celebrate Labor day the 1st of May instead of the master-chosen date for that occasion; it shows that they organize and strike industrially instead of by piecemeal and that the red flag is not strange to them.

(To be continued.)

R. G. COX.

OUR TEXAS PRISONERS

To this date we have been unable to learn any more about the death of our comrade Eugenio Alzalde, who was recently murdered by a prison guard in a Texas penal camp where comrades Rangel and Cline and their fellow workers are serving their sentences.

It is extremely difficult to get information of this nature when such things happen in a prison, and particularly a Texas penitentiary, so we only know what appeared in the last issue of REGENERACION. Alzalde's assassination is only an incident and a sample of Texas prison brutality; and he is gone. But Rangel, Cline and the other comrades remain, and who can say who will be next.

This makes two of our comrades murdered in cold blood there. Eleven more remain. And what splendid and rare types everyone of them are. None of them have wavered a bit in their ideals and love for the cause, in spite of their dogged existence. The letters from them are an inspiration and show a wonderful spirit. To quote from a recent letter of comrade Luz Mendoza: "We are cheerful and firm as the first day, all hopeful of being free once more some time. We are confident of you all, whom we regard as our most true brothers. Never will we give up this great and worthy cause, even if we knew that you were going to forget us, but we know good and well you never will, or that you will cease working in our favor." 13 men, all told, after 3 years in a Texas prison; and this is their spirit.

Alzalde was exceptional; a genius as an organizer. A pioneer of the Liberal party, he did telling work in Mexico and in this country in the time of Diaz. He was a living and walking dynamo and never ceased. Continually on the move, he no sooner was heard from in a place when he was far away in his tireless mission. Such are our Texas prisoners. No yellow there.

Could you and would you do anything for them?

An agitation has been started in the Spanish section of REGENERACION for a twenty-four hour strike as a protest against the brutal treatment meted out to our Texas comrades, and at the same time for their liberation. All interested please communicate with this office.

R. G. COX.

The Frisco Case.

The master class has again scored, and once more a worker, or rather a number of workers must pay

the price of being loyal to their class.

Warren K. Billings, accused of causing the explosion that killed 10 persons and injured many more in the preparedness parade in San Francisco on July 22nd, has been found "guilty" and convicted on that charge. Life sentence is expected.

So many similar outrages have been perpetrated by the ruling class that they have ceased to be unusual, but this latest one certainly seems to be without parallel. In all such cases the mercenary press has always convicted its victims long before the trial was ended, but in this instance the "evidence" of the persecution was so miserably bungling and fallacious that even the ire of the prostituted press was the best proof of the absolute innocence of the accused, and in the face of that he is convicted.

The thing is inconceivable, but a few facts will save speculation: San Francisco is perfectly terrorized just now and ruled by the Law and Order gang. Opposition means inquisition. Had it not been for a few bold and brave spirits that dared raise their voices for the accused, against tremendous odds, the noose of the Chamber of Commerce would have done short work of them. It was as ever, the insignificant minority, that saved the day, while the prominent labor leaders with their sheep-like following made the usual criminal and cowardly display of their apathy and utter selfishness.

The crass impotence and purpose of the persecution is glaringly displayed in the following paragraph of the dispatches: "The District Attorney promised to obtain a pardon or commutation of sentence of Billings if he would tell what he knows of an alleged dynamite conspiracy." Perfectly consistent and proper of Law and Order and Authority. Their plan of a Judas, a McManigal, a Moser is becoming hellishly popular and virtuous. What they want is Mooney and Nolan and anything that will get them is fair.

Quite a few other reasons but space will not allow; among these, the open shop—cheap slaves—and the \$21,000 reward to the hounds for the conviction of these rebels who are a thorn on the hides of the blood suckers.

Mooney, Nolan and Mrs. Mooney will soon go to trial and their fate depends on the solidarity and support of the workers, those who recognize and appreciate a good fight. Send all money for their defense to Robert Minor, 210 Russ Bldg., 235 Montgomery St., San Francisco, Cal.

R. G. COX.

GARRANZA STILL AT IT.

Carranza is determined to have his blood—proletarian blood. With his plans for a wholesale slaughter of striking workers frustrated by the solidarity and prompt action of the latter, his royal pride was badly ruffled and must be assuaged. For this purpose a rebellious worker has been picked out for the rifle squad. Only one, since more would probably be too big a risk, and the benevolent First Chief is not particularly anxious to part with his precious, Constitutional-hide.

According to news in the Mexican press, we had reported in the last issue of REGENERACION that the striking workers in Mexico City had been found not guilty of treason to the government by a court-martial, and turned over to the civil authorities. However, latest and more authentic reports in the Mexican papers say that all the prisoners were unconditionally released by the court-martial but one, Ernesto H. Velasco, who was sentenced to suffer the death penalty, which shows that Velasco must be exceptionally obnoxious to the august First Chief.

Velasco is now awaiting execution and the only thing that will save him is a demonstration as portentous as the one that saved all the other strikers.

Let us hope that the workers,

especially in Mexico, will realize this, and that the principle involved makes it as important that one man be saved as a number of men.

The release of Velasco would leave Carranza in a sorry discomfiture, as he would be pretty well stripped of his "bull", and his arrogance suffer a bad smash. As to the crime of Velasco, a good idea may be had from the following paragraph of the decision, taken from "El Pueblo", leading Carranza organ of Mexico City: "Ernesto H. Velasco is found guilty of the crime of complicity in rebellion and for the said crime, he is condemned to suffer the death penalty."

Guilty of the crime of "complicity in rebellion" and sentenced to death for daring to go on strike in demand of a few more crumbs of bread!

Can a better illustration be given of government at its best? For it must be remembered that Carranza and his government have repeatedly been paraded as an example of what a good man and a good government can do when given a chance. And this is the Carranza that has used the term, "yours for the Social Revolution" above his name as one of his schemes in catching suckers. This is the Carranza that cried, "Today begins the Social Revolution", upon reaching Veracruz after being chased out of Mexico City in 1914. May this serve to put a quietus on the hosts of Carranza boosters, paid and otherwise, who have made it a practice to hail him as a Messiah. This practice has not been confined to the capitalist press and writers alone, but unfortunately has been taken up by many radicals and even so-called anarchists who seem to reason that a wolf is very good if he only has a sheep skin on.

It has been a sickening proposition to put up with the chant of the socialist press, and even some anarchist papers, in their praise of Carranza and his work, especially in reference to his land laws, which seem to be regarded as a marvel. This, in the face of the fact that while the people have taken up arms for free land, Carranza, with his laws, has fixed it so for them that they have to pay the landlords for it, in spite of what he has said thru his famous governor of Yucatan, Alvarado, that land should be as free as the light of day and the air.

A good sample of Carranza agitation in this country can be seen in an article by Edmund E. Martinez, in "The Masses" for September. In this article the writer indulges in such phrases as this: "The Carranza Revolution", "our own Venustiano Carranza", "our First Chief" etc. But in marked contrast with Carranza's attitude toward the workers of Mexico City, take a look at these remarks of Martinez in The Masses: "Under Carranza the workers are not only encouraged to organize, but their organization is a part of his plan for the new state which he is trying to create." Speaking of land distribution he says: "...but we are willing to have these estates appraised and bought by the government, as we do not wish to have anybody say that we are robbers." Buying the land from the landgrabbers who have stolen it, while the people are bleeding for it! Such is the Carranza work praised by the socialist and radical press of the country. Fine education for those who seek their emancipation.

Fortunately Carranza cannot last very long at the puce he is going and may this serve to convince the "skeptics."

R. G. COX.

All money for REGENERACION should be sent to Enrique Flores Magon, P. O. Box 1236, Los Angeles, Calif.

"BAND AND LIBERTY. Mexico's Battle for Economic Freedom and its Relation to Labor's World-Wide Struggle." Selected from writings of Ricardo Flores Magon, Antonio de la Araya and Wm. C. Owen—10c a copy. The editors of REGEN. Co. pub. 1907.